

KUGELHÄHNE | Manueller Betrieb BALL VALVES | manually operated

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS  
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

2-F2/71  
PN 16, Reihe 27

2-F2/71-PN16-R27 | Stahlguss | Hebelgriff | FI/FI | Baulänge R27  
2-F2/71-PN16-R27 | Carbon steel | Lever handle | FI/FI | Length R27



Konstruktionsmerkmale Kugelhahn

- Baulänge nach DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mittelflansch

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)  
Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext

Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung

Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Heizöl, Heizungskreisläufe, Wasser-Glykol-Mischungen, Polyol, Isocyanat, Wasserstoff, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Acetylen, Gase nach G260, Argon, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Valve length acc. to DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system)  
Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text

Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for

Compressed air, general water, Fuels, Heating oil, Heating circuits, Water-glycol mixture, Polyol, Isocyanate, Hydrogen, water vapour, Heat transfer oil, Acetylen, Gases acc. to G260, Argon, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

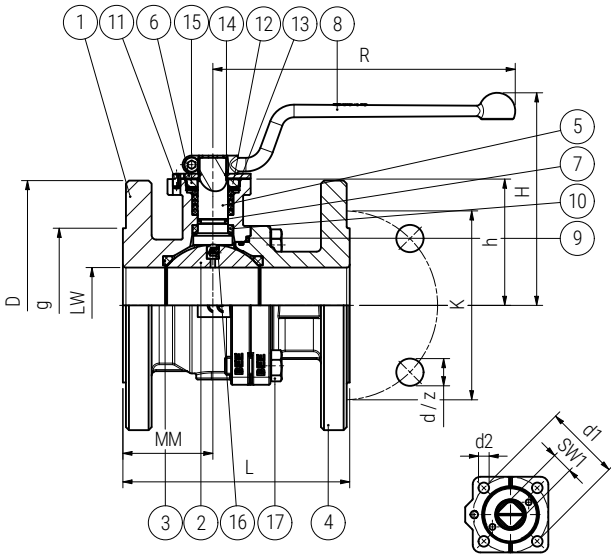
KUGELHÄHNE | Manueller Betrieb BALL VALVES | manually operated

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS  
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

Datentabelle data table

| DN   | LW   | PN    | L    | MM   | R    | H     | h     | D    | K    | g    | z  | d    | SW1  | M         | d1        | d2      | Gewicht<br>Weight |
|------|------|-------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|----|------|------|-----------|-----------|---------|-------------------|
| (mm) | (mm) | (bar) | (mm) | (mm) | (mm) | (mm)  | (mm)  | (mm) | (mm) | (mm) |    | (mm) | (mm) |           | (mm)      | (mm)    | (kg)              |
| 15   | 15   | 16    | 115  | 47   | 140  | 100   | 43,5  | 95   | 65   | 45   | 4  | 14   | 9    | F03       | 36        | M5      | 2,350             |
| 20   | 20   | 16    | 120  | 46,5 | 140  | 106   | 49    | 105  | 75   | 58   | 4  | 14   | 9    | F03       | 36        | M5      | 2,950             |
| 25   | 25   | 16    | 125  | 46   | 165  | 109   | 59,5  | 115  | 85   | 68   | 4  | 14   | 11   | F05       | 50        | 7       | 4,100             |
| 32   | 32   | 16    | 130  | 49   | 165  | 120   | 71    | 140  | 100  | 78   | 4  | 18   | 11   | F05       | 50        | 7       | 5,600             |
| 40   | 40   | 16    | 140  | 52   | 200  | 132,5 | 75,5  | 150  | 110  | 88   | 4  | 18   | 14   | F05       | 50        | 7       | 6,650             |
| 50   | 50   | 16    | 150  | 59,5 | 200  | 140,5 | 83,5  | 165  | 125  | 102  | 4  | 18   | 14   | F05       | 50        | 7       | 9,100             |
| 65   | 65   | 16    | 170  | 72   | 230  | 163   | 103,5 | 185  | 145  | 122  | 4  | 18,5 | 17   | F07       | 70        | 9       | 13,500            |
| 80   | 80   | 16    | 180  | 70   | 360  | 195   | 118   | 200  | 160  | 138  | 8  | 18,5 | 22   | F10       | 102       | 11      | 19,200            |
| 100  | 100  | 16    | 190  | 92   | 360  | 212,5 | 135   | 220  | 180  | 158  | 8  | 18,5 | 22   | F10       | 102       | 11      | 25,400            |
| 125  | 125  | 16    | 325  | 141  | 556  | 244   | 167   | 250  | 210  | 188  | 8  | 18,5 | 27   | F10 / F12 | 102 / 125 | 11 / 13 | 37,500            |
| 150  | 150  | 16    | 350  | 160  | 556  | 266   | 189   | 285  | 240  | 212  | 8  | 22,5 | 27   | F10 / F12 | 102 / 125 | 11 / 13 | 63,500            |
| 200  | 200  | 16    | 400  | 200  | 706  | 315   | 238   | 340  | 295  | 268  | 12 | 22,5 | 27   | F12 / F14 | 125 / 140 | 13 / 17 | 126,000           |

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

| Nr.<br>No. | Bezeichnung<br>Description                    | Werkstoff<br>Material                     | Materialbezeichnung<br>Material description |
|------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1          | Gehäuse<br>Body                               | Stahlguss<br>Cast steel                   | 1.0619                                      |
| 2          | Kugel<br>Ball                                 | Edelstahl<br>Stainless steel              | 1.4408                                      |
| 3          | Kugeldichtung<br>Ball seal                    | ***<br>***                                | -                                           |
| 4          | Flansch / Nippel<br>Flange / nipple           | Stahlguss<br>Cast steel                   | 1.0619                                      |
| 5          | Schaltwelle<br>Stem                           | Edelstahl<br>Stainless steel              | 1.4404                                      |
| 6          | Anschlagscheibe<br>Stop plate                 | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)     | -                                           |
| 7          | Spindeldichtung<br>Spindle seal               | ***<br>***                                | -                                           |
| 8          | Griff<br>Handle                               | Stahlguss verzinkt<br>Cast steel (zincod) | 1.0619                                      |
| 9          | Gehäusedichtung<br>Body seal                  | ***<br>***                                | -                                           |
| 10         | Anlauftring<br>Thrust washer                  | ***<br>***                                | -                                           |
| 11         | Anschlagstift<br>Stop pin                     | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)     | -                                           |
| 12         | Packung<br>Packing                            | ***<br>***                                | -                                           |
| 13         | Tellerfeder<br>Spring plate                   | Federstahl<br>Spring steel                | 1.4310                                      |
| 14         | Federring<br>Spring steel                     | Federstahl<br>Spring steel                | 1.4310                                      |
| 15         | Packungsmutter<br>Packing nut                 | Edelstahl<br>Stainless steel              | 1.4404                                      |
| 16         | Federndes Druckstück<br>Spring pressure piece | Edelstahl<br>Stainless steel              | A2                                          |
| 17         | Sechskantschraube<br>Bolt                     | Edelstahl<br>Stainless steel              | A2-70                                       |

\*\*\* Die Materialien für Dichtsysteme entnehmen Sie bitte den Dichtsystemen und Zulassungen 2-F2/71

\*\*\* Materials for sealing systems can be found in Sealing systems and approvals for 2-F2/71

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS  
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

2-F2/71  
PN16, Reihe 1

2-F2/71-PN16-R1 | Stahlguss | Hebelgriff | FI/FI | Baulänge R1

2-F2/71-PN16-R1 | Carbon steel | Lever handle | FI/FI | Length R1



Konstruktionsmerkmale Kugelhahn

- Baulänge nach DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mit-teelflansch

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)  
Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext

Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung

Gase nach G260, Argon, Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Heizöl, Polyol, Isocyanat, Heizungskreisläufe, Wasserstoff, Wasser-Glykol-Mischungen, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Acetylen, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Valve length acc. to DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system)  
Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text

Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for

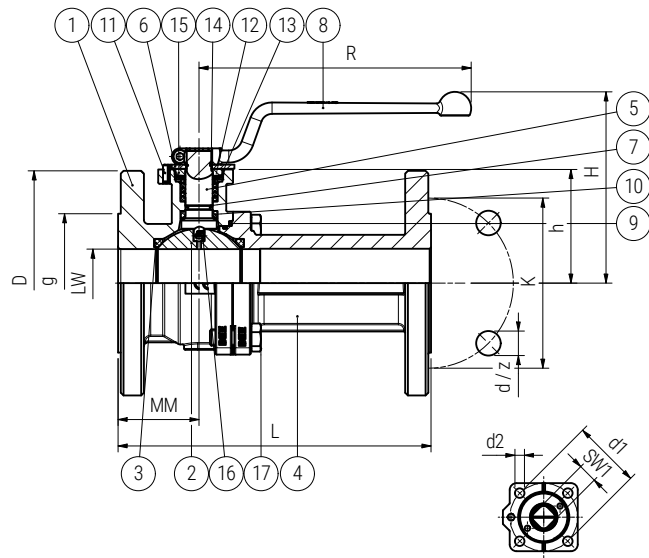
Gases acc. to G260, Argon, Compressed air, general water, Fuels, Heating oil, Polyol, Isocyanate, Heating circuits, Hydrogen, Water-glycol mixture, water vapour, Heat transfer oil, Acetylen, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS  
2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

Datentabelle data table

| DN   | LW   | PN    | L    | MM   | R    | H     | h     | D    | K    | g    | z | d    | SW1  | M   | d1   | d2   | Weight<br>(kg) |
|------|------|-------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|---|------|------|-----|------|------|----------------|
| (mm) | (mm) | (bar) | (mm) | (mm) | (mm) | (mm)  | (mm)  | (mm) | (mm) | (mm) |   | (mm) | (mm) |     | (mm) | (mm) |                |
| 15   | 15   | 16    | 130  | 47   | 140  | 100   | 43,5  | 95   | 65   | 45   | 4 | 14   | 9    | F03 | 36   | M5   | 2,550          |
| 20   | 20   | 16    | 150  | 46,5 | 140  | 106   | 49    | 105  | 75   | 58   | 4 | 14   | 9    | F03 | 36   | M5   | 3,350          |
| 25   | 25   | 16    | 160  | 46   | 165  | 109   | 59,5  | 115  | 85   | 68   | 4 | 14   | 11   | F05 | 50   | 7    | 4,500          |
| 32   | 32   | 16    | 180  | 49   | 165  | 120   | 71    | 140  | 100  | 78   | 4 | 18   | 11   | F05 | 50   | 7    | 6,200          |
| 40   | 40   | 16    | 200  | 52   | 200  | 132,5 | 75,5  | 150  | 110  | 88   | 4 | 18   | 14   | F05 | 50   | 7    | 7,350          |
| 50   | 50   | 16    | 230  | 59,5 | 200  | 140,5 | 83,5  | 165  | 125  | 102  | 4 | 18   | 14   | F05 | 50   | 7    | 9,800          |
| 65   | 65   | 16    | 290  | 72   | 230  | 163   | 103,5 | 185  | 145  | 122  | 4 | 18,5 | 17   | F07 | 70   | 9    | 15,850         |
| 80   | 80   | 16    | 310  | 70   | 360  | 195   | 118   | 200  | 160  | 138  | 8 | 18,5 | 22   | F10 | 102  | 11   | 22,000         |
| 100  | 100  | 16    | 350  | 92   | 360  | 212,5 | 135   | 220  | 180  | 158  | 8 | 18,5 | 22   | F10 | 102  | 11   | 29,900         |

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

| Nr.<br>No. | Bezeichnung<br>Description                    | Werkstoff<br>Material                     | Materialbezeichnung<br>Material description |
|------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1          | Gehäuse<br>Body                               | Stahlguss<br>Cast steel                   | 1.0619                                      |
| 2          | Kugel<br>Ball                                 | Edelstahl<br>Stainless steel              | 1.4408                                      |
| 3          | Kugeldichtung<br>Ball seal                    | ***<br>***                                | -                                           |
| 4          | Flansch / Nippel<br>Flange / nipple           | Stahlguss<br>Cast steel                   | 1.0619                                      |
| 5          | Schaltwelle<br>Stem                           | Edelstahl<br>Stainless steel              | 1.4404                                      |
| 6          | Anschlagscheibe<br>Stop plate                 | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)     | -                                           |
| 7          | Spindeldichtung<br>Spindle seal               | ***<br>***                                | -                                           |
| 8          | Griff<br>Handle                               | Stahlguss verzinkt<br>Cast steel (zincod) | 1.0619                                      |
| 9          | Gehäusedichtung<br>Body seal                  | ***<br>***                                | -                                           |
| 10         | Anlauftring<br>Thrust washer                  | ***<br>***                                | -                                           |
| 11         | Anschlagstift<br>Stop pin                     | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)     | -                                           |
| 12         | Packung<br>Packing                            | ***<br>***                                | -                                           |
| 13         | Tellerfeder<br>Spring plate                   | Federstahl<br>Spring steel                | 1.4310                                      |
| 14         | Federring<br>Spring ring                      | Federstahl<br>Spring steel                | 1.4310                                      |
| 15         | Packungsmutter<br>Packing nut                 | Edelstahl<br>Stainless steel              | 1.4404                                      |
| 16         | Federndes Druckstück<br>Spring pressure piece | Edelstahl<br>Stainless steel              | A2                                          |
| 17         | Sechskantschraube<br>Bolt                     | Edelstahl<br>Stainless steel              | A2-70                                       |

\*\*\* Die Materialien für Dichtsysteme entnehmen Sie bitte den Dichtsystemen und Zulassungen 2-F2/71

\*\*\* Materials for sealing systems can be found in Sealing systems and approvals for 2-F2/71

DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS

2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

2-F2/71

PN 40, Reihe 27

2-F2/71-PN40-R27 | Stahlguss | Hebelgriff | FI/FI | Baulänge R27

2-F2/71-PN40-R27 | Carbon steel | Lever handle | FI/FI | Length R27



Konstruktionsmerkmale Kugelhahn

- Baulänge nach DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mittelflansch

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)  
Druck-Temperaturdiagramm siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext

Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung

Druckluft, Wasser allgemein, Kraftstoffe, Heizöl, Polyol, Isocyanat, Heizungskreisläufe, Wasserstoff, Wasser-Glykol-Mischungen, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Acetylen, Gase nach G260, Argon, Sauerstoff, Öl, Thermoöl, Tyfocor

Design features ball valve

- Valve length acc. to DIN EN 558-R27
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on working pressure and sealing system)  
Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text

Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for

Compressed air, general water, Fuels, Heating oil, Polyol, Isocyanate, Heating circuits, Hydrogen, Water-glycol mixture, water vapour, Heat transfer oil, Acetylen, Gases acc. to G260, Argon, Oxygen, Oils, Thermo-oil, Tyfocor

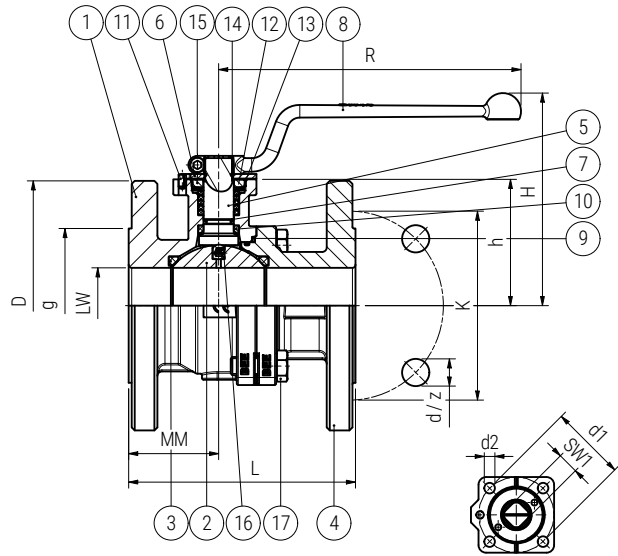
DURCHGANGSKUGELHÄHNE MIT FLANSCHANSCHLUSS

2-WAY BALL VALVES WITH FLANGE CONNECTIONS

Datentabelle data table

| DN   | LW   | PN    | L    | MM   | R    | H     | h     | D    | K    | g    | z | d    | SW1  | M   | d1   | d2   | Gewicht<br>Weight |
|------|------|-------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|---|------|------|-----|------|------|-------------------|
| (mm) | (mm) | (bar) | (mm) | (mm) | (mm) | (mm)  | (mm)  | (mm) | (mm) | (mm) |   | (mm) | (mm) |     | (mm) | (mm) | (kg)              |
| 15   | 15   | 40    | 115  | 47   | 140  | 100   | 43,5  | 95   | 65   | 45   | 4 | 14   | 9    | F03 | 36   | M5   | 2,340             |
| 20   | 20   | 40    | 120  | 46,5 | 140  | 106   | 49    | 105  | 75   | 58   | 4 | 14   | 9    | F03 | 36   | M5   | 2,950             |
| 25   | 25   | 40    | 125  | 46   | 165  | 109   | 59,5  | 115  | 85   | 68   | 4 | 14   | 11   | F05 | 50   | 7    | 4,010             |
| 32   | 32   | 40    | 130  | 49   | 165  | 120   | 71    | 140  | 100  | 78   | 4 | 18   | 11   | F05 | 50   | 7    | 5,630             |
| 40   | 40   | 40    | 140  | 52   | 200  | 132,5 | 75,5  | 150  | 110  | 88   | 4 | 18   | 14   | F05 | 50   | 7    | 6,810             |
| 50   | 50   | 40    | 150  | 59,5 | 200  | 140,5 | 83,5  | 165  | 125  | 102  | 4 | 18   | 14   | F05 | 50   | 7    | 9,130             |
| 65   | 65   | 40    | 170  | 72   | 230  | 163   | 103,5 | 185  | 145  | 122  | 8 | 18,5 | 17   | F07 | 70   | 9    | 14,500            |
| 80   | 80   | 40    | 180  | 70   | 360  | 195   | 118   | 200  | 160  | 138  | 8 | 18,5 | 22   | F10 | 102  | 11   | 20,000            |
| 100  | 100  | 40    | 190  | 92   | 360  | 212,5 | 135   | 235  | 190  | 162  | 8 | 22,5 | 22   | F10 | 102  | 11   | 32,000            |

Maßskizze measured sketch



Materialtabelle materials grid

| Nr.<br>No. | Bezeichnung<br>Description                    | Werkstoff<br>Material                    | Materialbezeichnung<br>Material description |
|------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1          | Gehäuse<br>Body                               | Stahlguss<br>Cast steel                  | 1.0619                                      |
| 2          | Kugel<br>Ball                                 | Edelstahl<br>Stainless steel             | 1.4408                                      |
| 3          | Kugeldichtung<br>Ball seal                    | ***<br>***                               | -                                           |
| 4          | Flansch / Nippel<br>Flange / nipple           | Stahlguss<br>Cast steel                  | 1.0619                                      |
| 5          | Schaltwelle<br>Stem                           | Edelstahl<br>Stainless steel             | 1.4404                                      |
| 6          | Anschlagscheibe<br>Stop plate                 | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)    | -                                           |
| 7          | Spindeldichtung<br>Spindle seal               | ***<br>***                               | -                                           |
| 8          | Griff<br>Handle                               | Stahlguss verzinkt<br>Cast steel (zincd) | 1.0619                                      |
| 9          | Gehäusedichtung<br>Body seal                  | ***<br>***                               | -                                           |
| 10         | Anlaufring<br>Thrust washer                   | ***<br>***                               | -                                           |
| 11         | Anschlagstift<br>Stop pin                     | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)    | -                                           |
| 12         | Packung<br>Packing                            | ***<br>***                               | -                                           |
| 13         | Tellerfeder<br>Spring plate                   | Federstahl<br>Spring steel               | 1.4310                                      |
| 14         | Federring<br>Clip ring                        | Federstahl<br>Spring steel               | 1.4310                                      |
| 15         | Packungsmutter<br>Packing nut                 | Edelstahl<br>Stainless steel             | 1.4404                                      |
| 16         | Federndes Druckstück<br>Spring pressure piece | Edelstahl<br>Stainless steel             | A2                                          |
| 17         | Sechskantschraube<br>Bolt                     | Edelstahl<br>Stainless steel             | A2-70                                       |

\*\*\* Die Materialien für Dichtsysteme entnehmen Sie bitte den Dichtsystemen und Zulassungen 2-F2/71

\*\*\* Materials for sealing systems can be found in Sealing systems and approvals for 2-F2/71

2-F2/71-PN40-R1 | Stahlguss | Hebelgriff | FI/FI | Baulänge R1

2-F2/71-PN40-R1 | Carbon steel | Lever handle | FI/FI | Length R1



Konstruktionsmerkmale Kugelhahn

- Baulänge nach DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- Gekammerte Dichtung
- Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen
- Silikonfrei
- Montageflansch nach DIN ISO 5211
- Ausblassichere Schaltwelle
- Antistatikausführung
- Voller Durchgang
- Zweiteiliges Gehäuse mit Mit-telflansch

Standardtemperaturbereich

- 20°C bis + 180°C (abhängig von Betriebsdruck und Dichtsystem)  
Druck-Temperaturdiagramm siehe Ka-pitel Dichtsysteme und Zulassungen

Zulassungstext

Medien / Zulassungen siehe Kapitel Dichtsysteme und Zulassungen

Verwendung

Gase nach G260, Wasserstoff, Was-ser-Glykol-Mischungen, Wasserdampf, Wärmeträgeröl, Druckluft, Polyol, Isocyanat, Wasser allgemein, Kraft-stoffe, Heizöl, Heizungskreisläufe, Argon, Acetylen, Sauerstoff, Thermoöl, Öl, Tyfocor

Design features ball valve

- Valve length acc. to DIN EN 558-R1
- Fire Safe Design
- 3 side guided ball seals
- Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications
- Free of silicon
- Mounting pad acc. to DIN ISO 5211
- Blow out proved stem design
- Antistatic device
- Full port
- Two-piece body with middle flange

Standard temperature range

- 20°C to + 180°C (depending on wor-king pressure and sealing system)  
Pressure-temperature-diagram have a look at chapter sealing systems and approvals

Approval text

Medium / Certificationstake a look at chapter sealing systems and certifications

Suitable for

Gases acc. to G260, Hydrogen, Water-glycol mixture, water vapour, Heat transfer oil, Compressed air, Polyol, Isocyanate, general water, Fuels, Heating oil, Heating circuits, Argon, Acetylen, Oxygen, Thermo-oil, Oils, Tyfocor

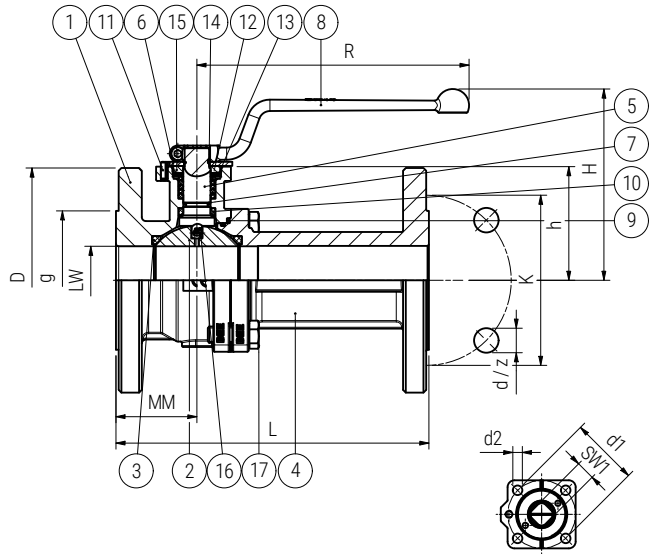
Datentabelle

data table

| DN   | LW   | PN    | L    | MM   | R    | H     | h     | D    | K    | g    | z | d    | SW1  | M   | d1   | d2   | Gewicht<br>Weight |
|------|------|-------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|---|------|------|-----|------|------|-------------------|
| (mm) | (mm) | (bar) | (mm) | (mm) | (mm) | (mm)  | (mm)  | (mm) | (mm) | (mm) |   | (mm) | (mm) |     | (mm) | (mm) | (kg)              |
| 15   | 15   | 40    | 130  | 47   | 140  | 100   | 43,5  | 95   | 65   | 45   | 4 | 14   | 9    | F03 | 36   | M5   | 2,550             |
| 20   | 20   | 40    | 150  | 46,5 | 140  | 106   | 49    | 105  | 75   | 58   | 4 | 14   | 9    | F03 | 36   | M5   | 3,350             |
| 25   | 25   | 40    | 160  | 46   | 165  | 109   | 59,5  | 115  | 85   | 68   | 4 | 14   | 11   | F05 | 50   | 7    | 4,500             |
| 32   | 32   | 40    | 180  | 49   | 165  | 120   | 74    | 140  | 100  | 78   | 4 | 18   | 11   | F05 | 50   | 7    | 6,200             |
| 40   | 40   | 40    | 200  | 52   | 200  | 132,5 | 75,5  | 150  | 110  | 88   | 4 | 18   | 14   | F05 | 50   | 7    | 7,350             |
| 50   | 50   | 40    | 230  | 59,5 | 200  | 140,5 | 83,5  | 165  | 125  | 102  | 4 | 18   | 14   | F05 | 50   | 7    | 9,800             |
| 65   | 65   | 40    | 290  | 72   | 230  | 163   | 103,5 | 185  | 145  | 122  | 8 | 18,5 | 17   | F07 | 70   | 9    | 17,300            |
| 80   | 80   | 40    | 310  | 70   | 360  | 195   | 118   | 200  | 160  | 138  | 8 | 18,5 | 22   | F10 | 102  | 11   | 22,000            |
| 100  | 100  | 40    | 350  | 92   | 360  | 212,5 | 135   | 235  | 190  | 162  | 8 | 22,5 | 22   | F10 | 102  | 11   | 34,400            |

Maßskizze

measured sketch



Materialtabelle

materials grid

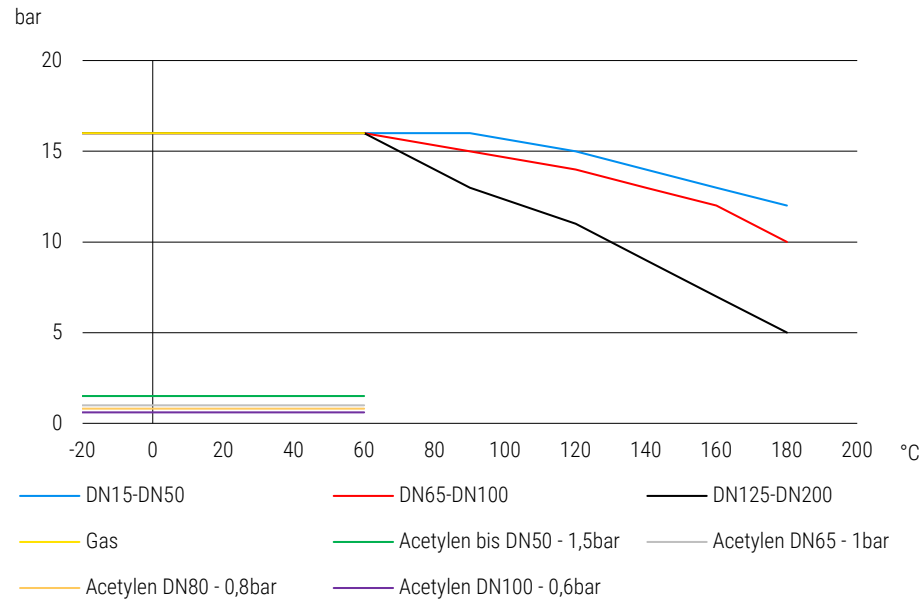
| Nr.<br>No. | Bezeichnung<br>Description                    | Werkstoff<br>Material                       | Materialbezeichnung<br>Material description |
|------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1          | Gehäuse<br>Body                               | Stahlguss<br>Cast steel                     | 1.0619                                      |
| 2          | Kugel<br>Ball                                 | Edelstahl<br>Stainless steel                | 1.4408                                      |
| 3          | Kugeldichtung<br>Ball seal                    | ***<br>***                                  | -                                           |
| 4          | Flansch / Nippel<br>Flange / nipple           | Stahlguss<br>Cast steel                     | 1.0619                                      |
| 5          | Schaltwelle<br>Stem                           | Edelstahl<br>Stainless steel                | 1.4404                                      |
| 6          | Anschlagscheibe<br>Stop plate                 | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)       | -                                           |
| 7          | Spindeldichtung<br>Spindle seal               | ***<br>***                                  | -                                           |
| 8          | Griff<br>Handle                               | Stahlguss verzinkt<br>Cast steel (zincated) | 1.0619                                      |
| 9          | Gehäusedichtung<br>Body seal                  | ***<br>***                                  | -                                           |
| 10         | Anlaufring<br>Thrust washer                   | ***<br>***                                  | -                                           |
| 11         | Anschlagstift<br>Stop pin                     | Stahl verzinkt<br>Steel (zinc-plated)       | -                                           |
| 12         | Packung<br>Packing                            | ***<br>***                                  | -                                           |
| 13         | Tellerfeder<br>Spring plate                   | Federstahl<br>Spring steel                  | 1.4310                                      |
| 14         | Federring<br>Clip ring                        | Federstahl<br>Spring steel                  | 1.4310                                      |
| 15         | Packungsmutter<br>Packing nut                 | Edelstahl<br>Stainless steel                | 1.4404                                      |
| 16         | Federndes Druckstück<br>Spring pressure piece | Edelstahl<br>Stainless steel                | A2                                          |
| 17         | Sechskantschraube<br>Bolt                     | Edelstahl<br>Stainless steel                | A2-70                                       |

\*\*\* Die Materialien für Dichtsysteme entnehmen Sie bitte den Dichtsystemen und Zulassungen 2-F2/71

\*\*\* Materials for sealing systems can be found in Sealing systems and approvals for 2-F2/71



DS71M-A

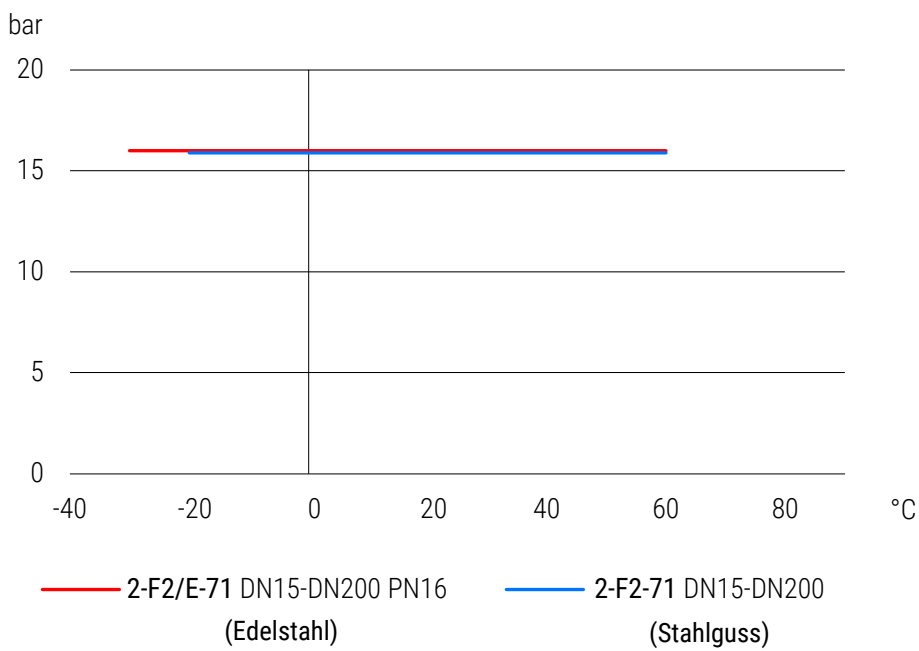


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  |
|---------------|-----|-----|-----|
| DN15          | 4   | 4   | 4   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   |
| DN32          | 18  | 18  | 18  |
| DN40          | 20  | 20  | 20  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  |
| DN65          | 55  | 55  | 55  |
| DN80          | 85  | 85  | 95  |
| DN100         | 100 | 100 | 110 |
| DN125         | 115 | 125 | 145 |
| DN150         | 180 | 210 | 230 |
| DN200         | 400 | 420 | 450 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-C

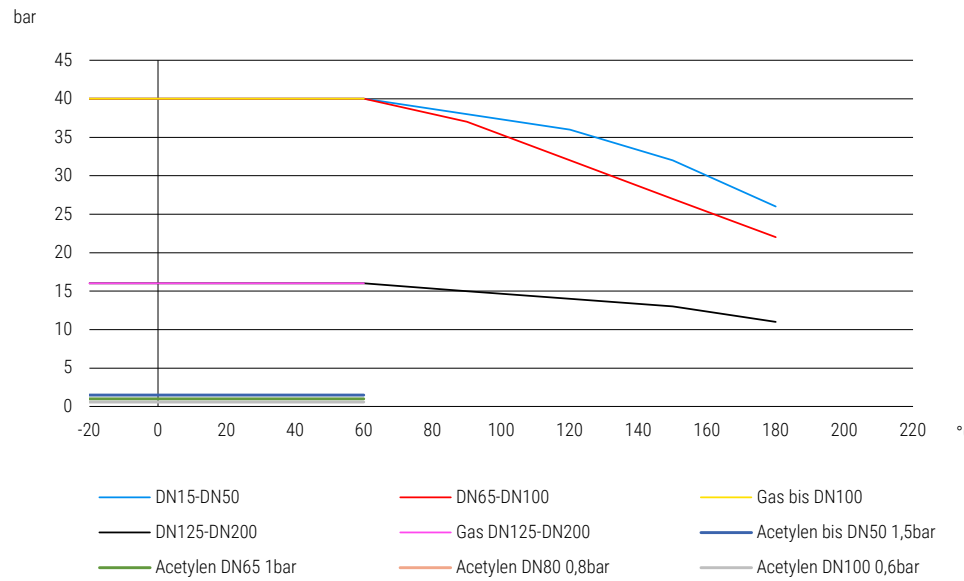


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  |
|---------------|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   |
| DN32          | 18  | 18  | 18  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  |
| DN100         | 100 | 100 | 110 |
| DN125         | 110 | 110 | 120 |
| DN150         | 150 | 150 | 170 |
| DN200         | 300 | 300 | 350 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-B

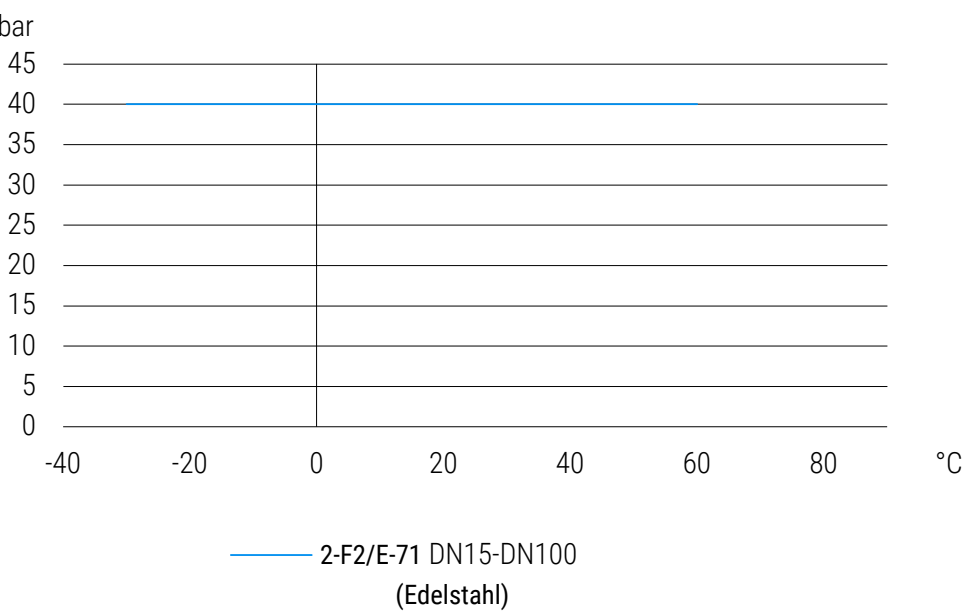


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   | 10  |
| DN32          | 18  | 18  | 18  | 25  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  | 35  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  | 50  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  | 60  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  | 100 |
| DN100         | 100 | 100 | 110 | 120 |
| DN125         | 110 | 110 | 120 |     |
| DN150         | 150 | 150 | 170 |     |
| DN200         | 300 | 300 | 350 |     |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-C1

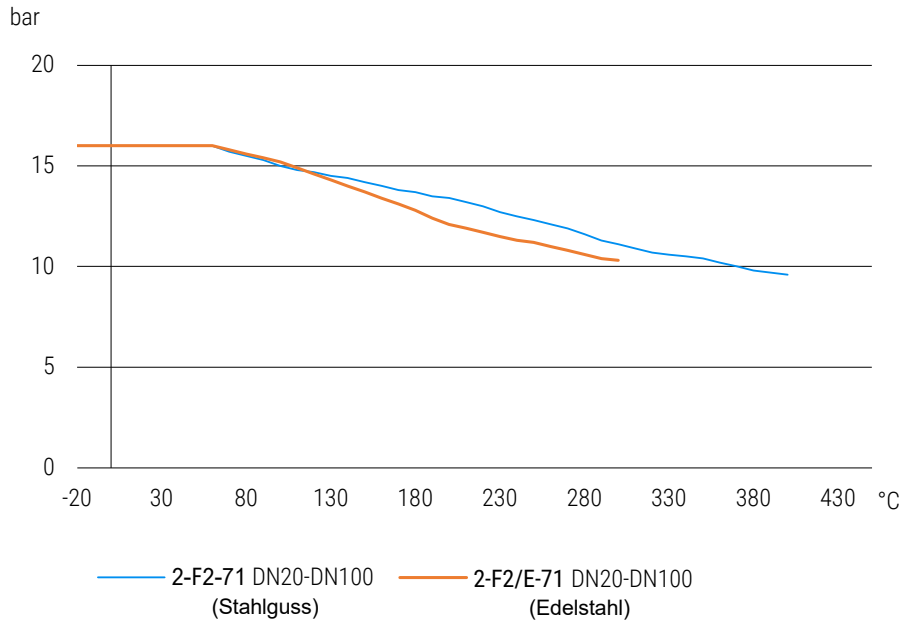


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   | 10  |
| DN32          | 18  | 18  | 18  | 25  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  | 35  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  | 50  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  | 60  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  | 100 |
| DN100         | 100 | 100 | 110 | 120 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-D

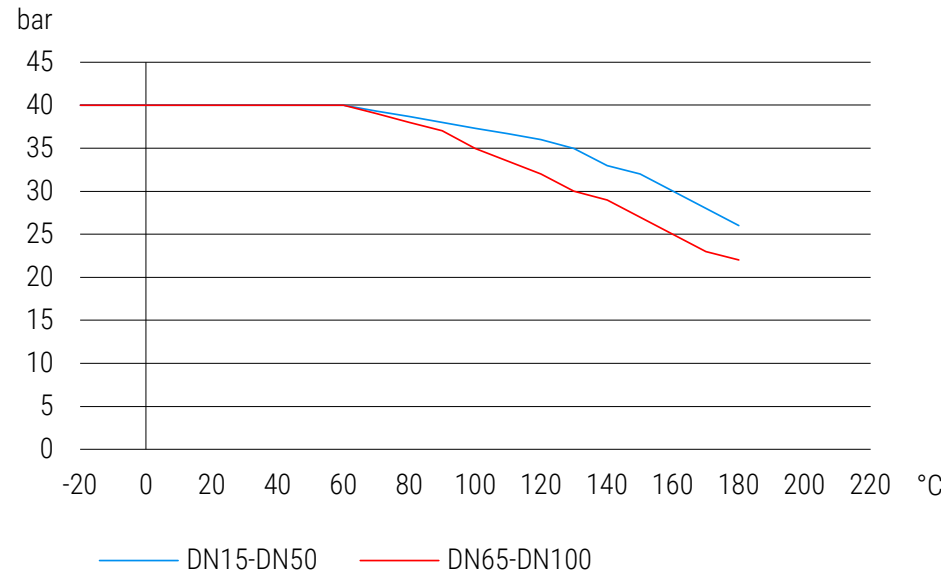


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  |
|---------------|-----|-----|-----|
| DN15          |     |     |     |
| DN20          | 13  | 13  | 15  |
| DN25          | 15  | 15  | 20  |
| DN32          | 35  | 35  | 40  |
| DN40          | 40  | 40  | 50  |
| DN50          | 50  | 50  | 60  |
| DN65          | 60  | 80  | 100 |
| DN80          | 100 | 120 | 140 |
| DN100         | 110 | 140 | 170 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-E1

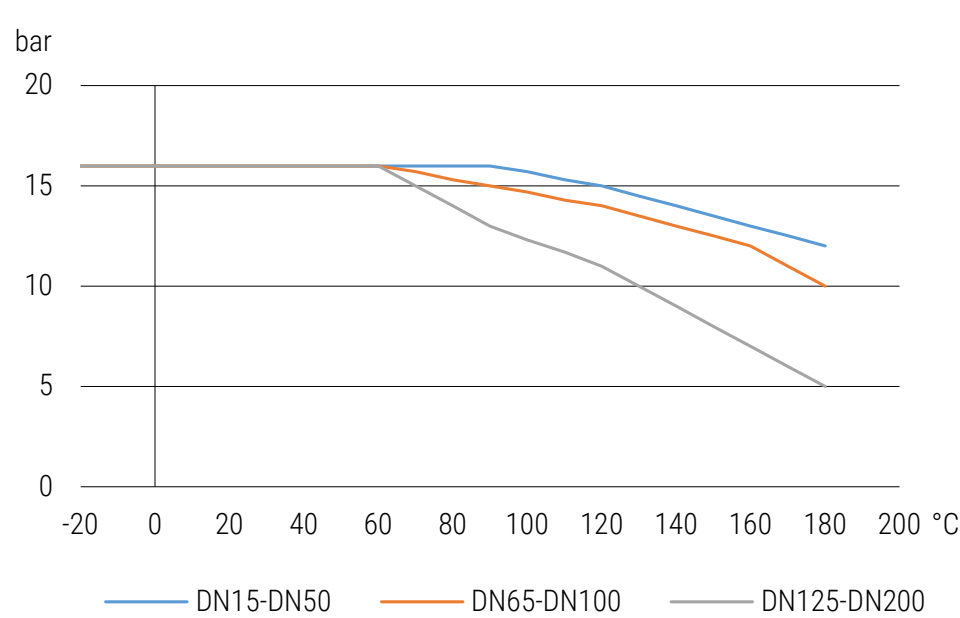


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   | 10  |
| DN32          | 18  | 18  | 18  | 25  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  | 35  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  | 50  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  | 60  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  | 100 |
| DN100         | 100 | 100 | 110 | 120 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-E

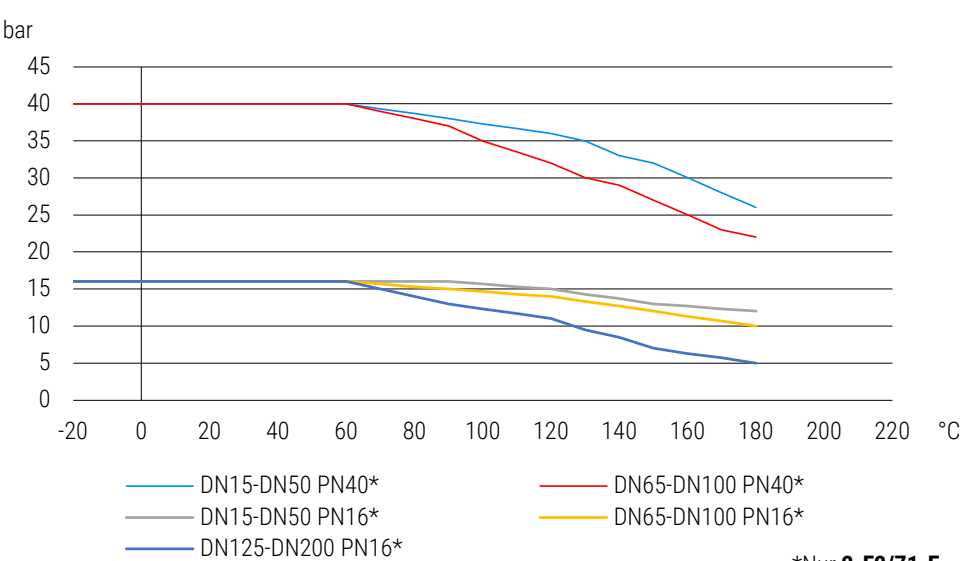


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  |
|---------------|-----|-----|-----|
| DN15          | 5   | 5   | 5   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   |
| DN32          | 18  | 18  | 18  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  |
| DN65          | 40  | 45  | 55  |
| DN80          | 60  | 60  | 65  |
| DN100         | 90  | 90  | 105 |
| DN125         | 105 | 105 | 120 |
| DN150         | 120 | 150 | 190 |
| DN200         | 250 | 250 | 400 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-F FDA-konforme Dichtungen und Schmierstoffe  
FDA-proofed seals and lubricants



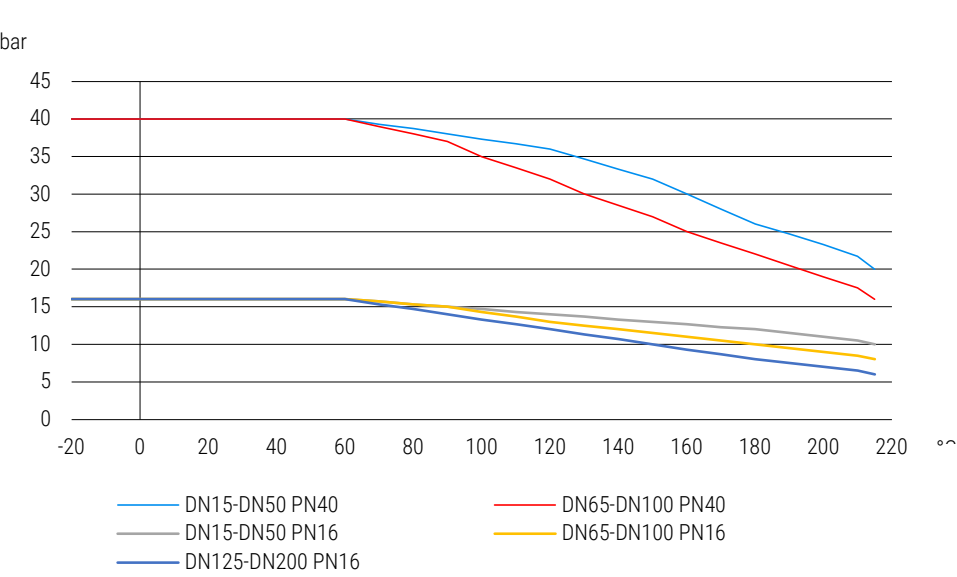
Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   | 10  |
| DN32          | 18  | 18  | 18  | 25  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  | 35  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  | 50  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  | 60  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  | 100 |
| DN100         | 100 | 100 | 110 | 120 |
| DN125         | 110 | 110 | 120 |     |
| DN150         | 150 | 150 | 170 |     |
| DN200         | 300 | 300 | 350 |     |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

\*Nur 2-F2/71-E  
(Edelstahl)

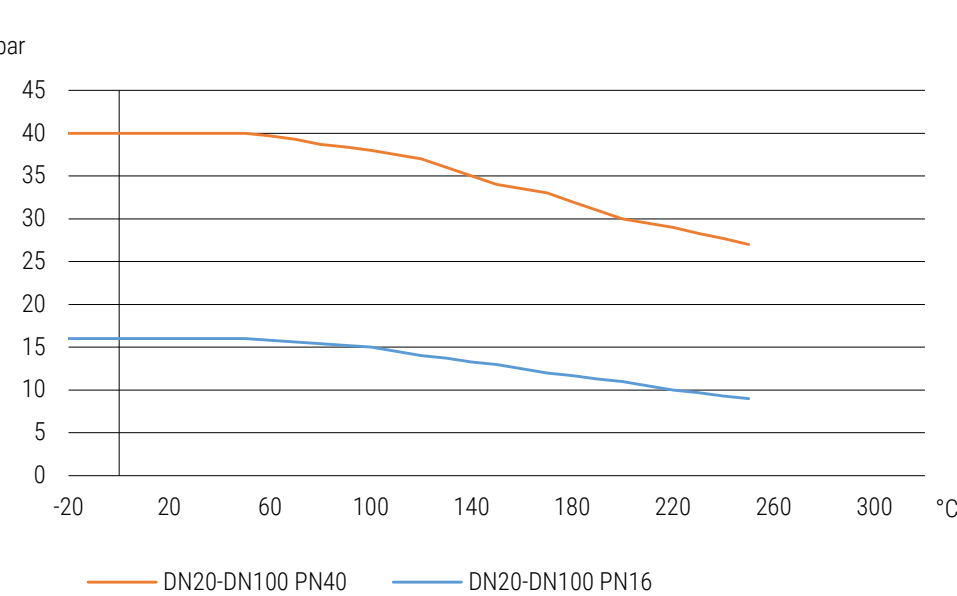
DS71M-G



| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 13  | 13  | 13  | 13  |
| DN25          | 15  | 15  | 15  | 15  |
| DN32          | 35  | 35  | 35  | 35  |
| DN40          | 40  | 40  | 40  | 40  |
| DN50          | 50  | 50  | 50  | 60  |
| DN65          | 60  | 60  | 60  | 80  |
| DN80          | 100 | 100 | 110 | 130 |
| DN100         | 110 | 110 | 120 | 150 |
| DN125         | 140 | 140 | 170 |     |
| DN150         | 200 | 200 | 250 |     |
| DN200         | 400 | 400 | 450 |     |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

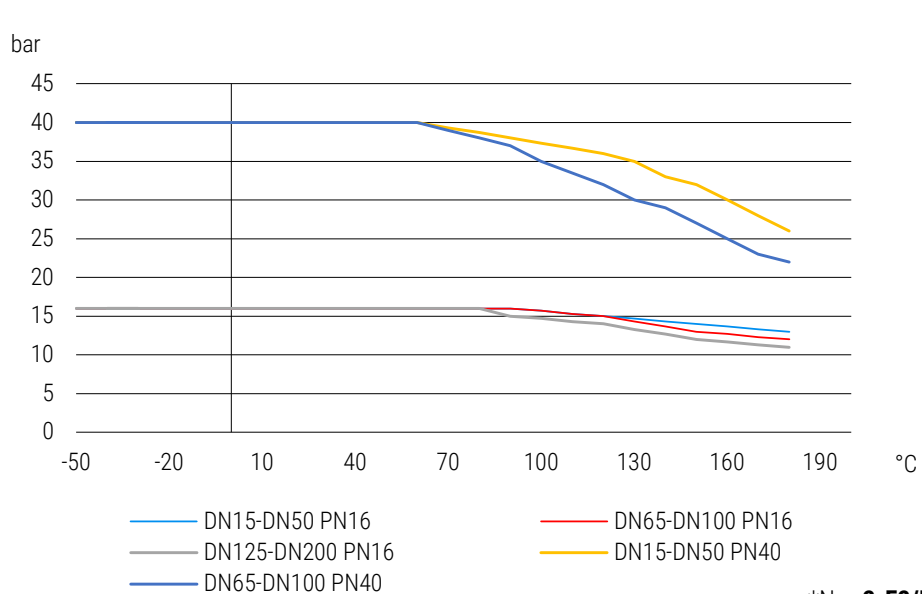
DS71M-H



| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          |     |     |     |     |
| DN20          | 13  | 13  | 15  | 20  |
| DN25          | 15  | 15  | 20  | 30  |
| DN32          | 35  | 35  | 40  | 60  |
| DN40          | 40  | 40  | 50  | 70  |
| DN50          | 50  | 50  | 60  | 90  |
| DN65          | 60  | 80  | 100 | 140 |
| DN80          | 100 | 120 | 140 | 180 |
| DN100         | 110 | 140 | 170 | 200 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-L

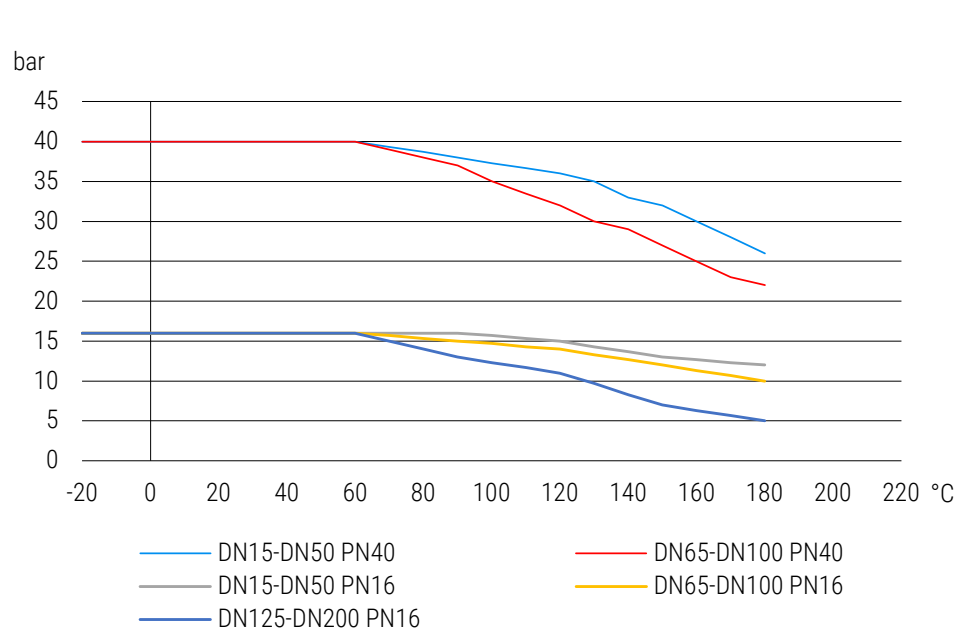


| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   | 10  |
| DN32          | 18  | 18  | 18  | 25  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  | 35  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  | 50  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  | 60  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  | 100 |
| DN100         | 100 | 100 | 110 | 120 |
| DN125         | 110 | 110 | 120 |     |
| DN150         | 150 | 150 | 170 |     |
| DN200         | 300 | 300 | 350 |     |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

\*Nur 2-F2/E-71  
(Edelstahl)

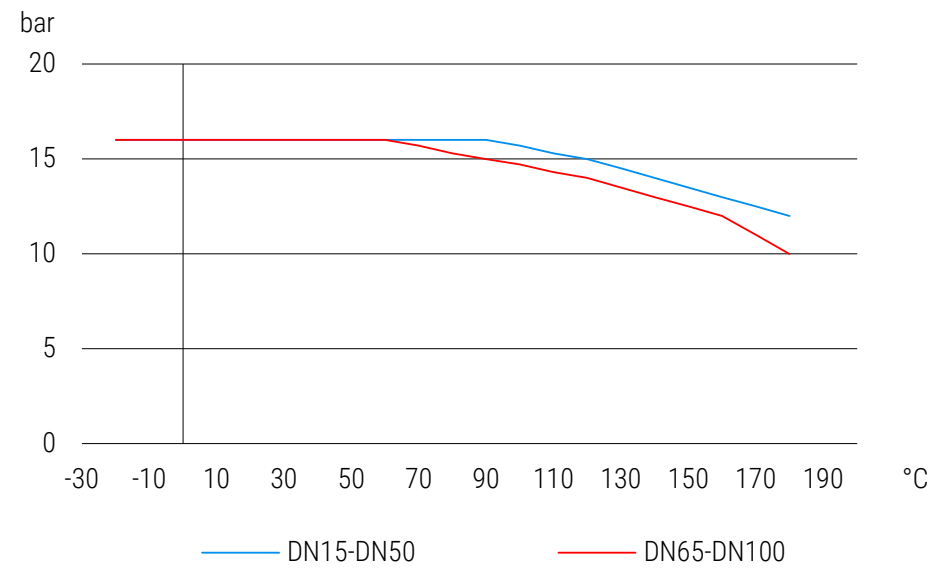
DS71M-S



| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  | 40  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|
| DN15          | 7   | 7   | 7   | 7   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   | 10  |
| DN32          | 18  | 18  | 18  | 25  |
| DN40          | 25  | 25  | 25  | 35  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  | 50  |
| DN65          | 40  | 40  | 40  | 60  |
| DN80          | 90  | 90  | 90  | 100 |
| DN100         | 100 | 100 | 110 | 120 |
| DN125         | 110 | 110 | 120 |     |
| DN150         | 150 | 150 | 170 |     |
| DN200         | 300 | 300 | 350 |     |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-T

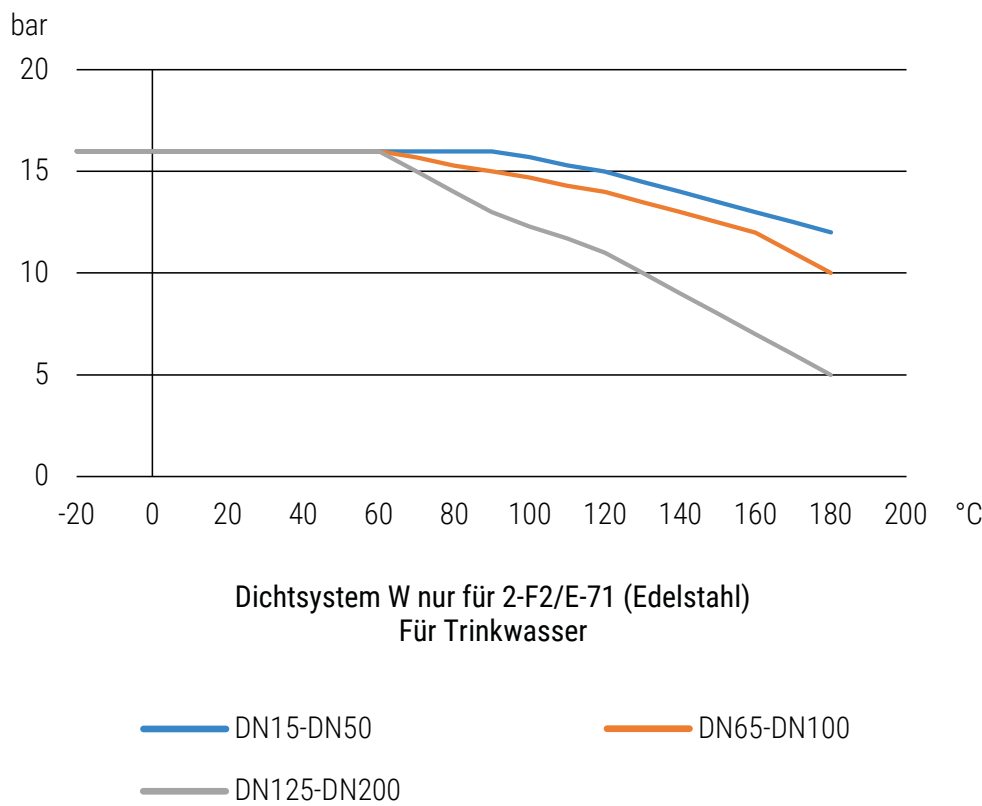


Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  |
|---------------|-----|-----|-----|
| DN15          | 5   | 5   | 5   |
| DN20          | 9   | 9   | 9   |
| DN25          | 12  | 12  | 12  |
| DN32          | 15  | 15  | 18  |
| DN40          | 17  | 17  | 20  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  |
| DN65          | 50  | 50  | 55  |
| DN80          | 75  | 75  | 95  |
| DN100         | 100 | 100 | 110 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

DS71M-W



Datentabelle Data table

| Größe<br>Size | 0   | 7   | 16  |
|---------------|-----|-----|-----|
| DN15          | 4   | 4   | 4   |
| DN20          | 8   | 8   | 8   |
| DN25          | 9   | 9   | 9   |
| DN32          | 18  | 18  | 18  |
| DN40          | 20  | 20  | 20  |
| DN50          | 30  | 30  | 30  |
| DN65          | 55  | 55  | 55  |
| DN80          | 85  | 85  | 95  |
| DN100         | 100 | 100 | 110 |
| DN125         | 115 | 115 | 145 |
| DN150         | 180 | 180 | 230 |
| DN200         | 400 | 400 | 450 |

Losbrechmomente in Nm Breakaway torque in Nm  
Differenzdruck in bar Differential pressure in bar

Dichtsystem W nur für 2-F2/E-71 (Edelstahl)  
Für Trinkwasser

Dichtsysteme Sealing system

| Dichtsystem -A<br>Sealing system -A |     |                            | Dichtsystem -B<br>Sealing system -B |                            |                            | Dichtsystem -C<br>Sealing system -C |                            |                            | Dichtsystem -C1<br>Sealing system -C1 |                            |                            |
|-------------------------------------|-----|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Größe<br>Size                       | DN  | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number          | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number          | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number            | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number |
| 1/2"                                | 15  | 0060004902015              | 0060004903015                       | 0060004942015              | 0060004943015              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 3/4"                                | 20  | 0060004902020              | 0060004903020                       | 0060004942020              | 0060004943020              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 1"                                  | 25  | 0060004902025              | 0060004903025                       | 0060004942025              | 0060004943025              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 1 1/4"                              | 32  | 0060004902032              | 0060004903032                       | 0060004942032              | 0060004943032              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 1 1/2"                              | 40  | 0060004902040              | 0060004903040                       | 0060004942040              | 0060004943040              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 2"                                  | 50  | 0060004902050              | 0060004903050                       | 0060004942050              | 0060004943050              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 2 1/2"                              | 65  | 0060004902065              | 0060004903065                       | 0060004942065              | 0060004943065              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 3"                                  | 80  | 0060004902080              | 0060004903080                       | 0060004942080              | 0060004943080              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 4"                                  | 100 | 0060004902100              | 0060004903100                       | 0060004942100              | 0060004943100              |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 5"                                  | 125 | 0060004902125              | 0060004903125                       | 0060004942125              |                            |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 6"                                  | 150 | 0060004902150              | 0060004903150                       | 0060004942150              |                            |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |
| 8"                                  | 200 | 0060004902200              | 0060004903200                       | 0060004942200              |                            |                                     |                            |                            |                                       |                            |                            |

| Dichtsystem -D<br>Sealing system -D |     |                            | Dichtsystem -E<br>Sealing system -E |                            |                            | Dichtsystem -E1<br>Sealing system -E1 |                            |                            | Dichtsystem -F<br>Sealing system -F |                            |                            |
|-------------------------------------|-----|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Größe<br>Size                       | DN  | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number          | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number            | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number          | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number |
| 1/2"                                | 15  |                            | 0060004906015                       | 0060004907015              | 0060004937015              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 3/4"                                | 20  | 0060004905020              | 0060004906020                       | 0060004907020              | 0060004937020              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 1"                                  | 25  | 0060004905025              | 0060004906025                       | 0060004907025              | 0060004937025              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 1 1/4"                              | 32  | 0060004905032              | 0060004906032                       | 0060004907032              | 0060004937032              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 1 1/2"                              | 40  | 0060004905040              | 0060004906040                       | 0060004907040              | 0060004937040              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 2"                                  | 50  | 0060004905050              | 0060004906050                       | 0060004907050              | 0060004937050              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 2 1/2"                              | 65  | 0060004905065              | 0060004906065                       | 0060004907065              | 0060004937065              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 3"                                  | 80  | 0060004905080              | 0060004906080                       | 0060004907080              | 0060004937080              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 4"                                  | 100 | 0060004905100              | 0060004906100                       | 0060004907100              | 0060004937100              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 5"                                  | 125 |                            | 0060004906125                       |                            | 0060004937125              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 6"                                  | 150 |                            | 0060004906150                       |                            | 0060004937150              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |
| 8"                                  | 200 |                            | 0060004906200                       |                            | 0060004937200              |                                       |                            |                            |                                     |                            |                            |

| Dichtsystem -G<br>Sealing system -G |     |                            | Dichtsystem -H<br>Sealing system -H |                            |                            | Dichtsystem -L<br>Sealing system -L |                            |                            |
|-------------------------------------|-----|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Größe<br>Size                       | DN  | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number          | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number          | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number |
| 1/2"                                | 15  | 0060004908015              |                                     |                            | 0060004914015              |                                     |                            |                            |
| 3/4"                                | 20  | 0060004908020              | 0060004909020                       |                            | 0060004914020              |                                     |                            |                            |
| 1"                                  | 25  | 0060004908025              | 0060004909025                       |                            | 0060004914025              |                                     |                            |                            |
| 1 1/4"                              | 32  | 0060004908032              | 0060004909032                       |                            | 0060004914032              |                                     |                            |                            |
| 1 1/2"                              | 40  | 0060004908040              | 0060004909040                       |                            | 0060004914040              |                                     |                            |                            |
| 2"                                  | 50  | 0060004908050              | 0060004909050                       |                            | 0060004914050              |                                     |                            |                            |
| 2 1/2"                              | 65  | 0060004908065              | 0060004909065                       |                            | 0060004914065              |                                     |                            |                            |
| 3"                                  | 80  | 0060004908080              | 0060004909080                       |                            | 0060004914080              |                                     |                            |                            |
| 4"                                  | 100 | 0060004908100              | 0060004909100                       |                            | 0060004914100              |                                     |                            |                            |
| 5"                                  | 125 | 0060004908125              |                                     |                            | 0060004914125              |                                     |                            |                            |
| 6"                                  | 150 | 0060004908150              |                                     |                            | 0060004914150              |                                     |                            |                            |
| 8"                                  | 200 | 0060004908200              |                                     |                            | 0060004914200              |                                     |                            |                            |



## Dichtsysteme Sealing systems

| Dichtsystem-S<br>Sealing system -S<br>Zulassung -6 inklusive<br>Certificate -6 included |     | - Dichtsystem -T<br>Sealing System -T |                            | Dichtsystem -W<br>Sealing system -W<br>Zulassung -8 inklusive<br>Certificate -8 included |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Größe<br>Size                                                                           | DN  | Artikel-Nr.<br>Item number            | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number                                                               |  |
| 1/2"                                                                                    | 15  | 0060004924015                         | 0060004926015              | 0060004929015                                                                            |  |
| 3/4"                                                                                    | 20  | 0060004924020                         | 0060004926020              | 0060004929020                                                                            |  |
| 1"                                                                                      | 25  | 0060004924025                         | 0060004926025              | 0060004929025                                                                            |  |
| 1 1/4"                                                                                  | 32  | 0060004924032                         | 0060004926032              | 0060004929032                                                                            |  |
| 1 1/2"                                                                                  | 40  | 0060004924040                         | 0060004926040              | 0060004929040                                                                            |  |
| 2"                                                                                      | 50  | 0060004924050                         | 0060004926050              | 0060004929050                                                                            |  |
| 2 1/2"                                                                                  | 65  | 0060004924065                         | 0060004926065              | 0060004929065                                                                            |  |
| 3"                                                                                      | 80  | 0060004924080                         | 0060004926080              | 0060004929080                                                                            |  |
| 4"                                                                                      | 100 | 0060004924100                         | 0060004926100              | 0060004929100                                                                            |  |
| 5"                                                                                      | 125 | 0060004924125                         |                            | 0060004929125                                                                            |  |
| 6"                                                                                      | 150 | 0060004924150                         |                            | 0060004929150                                                                            |  |
| 8"                                                                                      | 200 | 0060004924200                         |                            | 0060004929200                                                                            |  |

## Zulassungen Certificates

## ZULASSUNGEN FÜR BAUREIHE 2-F2/71, 2-F2/E-71 CERTIFICATES FOR BALL VALVE TYPE 2-F2/71, 2-F2/E-71

| Zulassung -0<br>Certificate -0 |     | Zulassung -1<br>Certificate -1 |                            | Zulassung -2<br>Certificate -2 |                            | Zulassung -3<br>Certificate -3 |                            | Zulassung -4<br>Certificate -4 |                            |
|--------------------------------|-----|--------------------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| Größe<br>Size                  | DN  | Artikel-Nr.<br>Item number     | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number     | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number     | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number     | Artikel-Nr.<br>Item number |
| 1/2"                           | 15  | 0060016013015                  | 0060016011015              | 0060016012015                  |                            | 90000101039015                 |                            | 90000101049015                 |                            |
| 3/4"                           | 20  | 0060016013020                  | 0060016011020              | 0060016012020                  |                            | 90000101039020                 |                            | 90000101049020                 |                            |
| 1"                             | 25  | 0060016013025                  | 0060016011025              | 0060016012025                  |                            | 90000101039025                 |                            | 90000101049025                 |                            |
| 1 1/4"                         | 32  | 0060016013032                  | 0060016011032              | 0060016012032                  |                            | 90000101039032                 |                            | 90000101049032                 |                            |
| 1 1/2"                         | 40  | 0060016013040                  | 0060016011040              | 0060016012040                  |                            | 90000101039040                 |                            | 90000101049040                 |                            |
| 2"                             | 50  | 0060016013050                  | 0060016011050              | 0060016012050                  |                            | 90000101039050                 |                            | 90000101049050                 |                            |
| 2 1/2"                         | 65  | 0060016013065                  | 0060016011065              | 0060016012065                  |                            | 90000101039065                 |                            | 90000101049065                 |                            |
| 3"                             | 80  | 0060016013080                  | 0060016011080              | 0060016012080                  |                            | 90000101039080                 |                            | 90000101049080                 |                            |
| 4"                             | 100 | 0060016013100                  | 0060016011100              | 0060016012100                  |                            | 90000101039100                 |                            | 90000101049100                 |                            |
| 5"                             | 125 | 0060016013125                  | 0060016011125              | 0060016012125                  |                            |                                |                            |                                |                            |
| 6"                             | 150 | 0060016013150                  | 0060016011150              | 0060016012150                  |                            |                                |                            |                                |                            |
| 8"                             | 200 | 0060016013200                  | 0060016011200              | 0060016012200                  |                            |                                |                            |                                |                            |

| Zulassung -5<br>Certificate -5 |     | Zulassung-6<br>Certificate-6<br>Fire-Safe Zulassung bei DS S<br>inklusive<br>Fire-Safe Certificate included in<br>sealing DS S |                            | Zulassung -8<br>Certificate -8<br>Trinkwasser Zulassung bei DS W inklusive<br>Drinking water Certificate included in sealing<br>system DS W |  |
|--------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Größe<br>Size                  | DN  | Artikel-Nr.<br>Item number                                                                                                     | Artikel-Nr.<br>Item number | Artikel-Nr.<br>Item number                                                                                                                  |  |
| 1/2"                           | 15  | 90000101059015                                                                                                                 | 0060016014015              | 0060016008015                                                                                                                               |  |
| 3/4"                           | 20  | 90000101059020                                                                                                                 | 0060016014020              | 0060016008020                                                                                                                               |  |
| 1"                             | 25  | 90000101059025                                                                                                                 | 0060016014025              | 0060016008025                                                                                                                               |  |
| 1 1/4"                         | 32  | 90000101059032                                                                                                                 | 0060016014032              | 0060016008032                                                                                                                               |  |
| 1 1/2"                         | 40  | 90000101059040                                                                                                                 | 0060016014040              | 0060016008040                                                                                                                               |  |
| 2"                             | 50  | 90000101059050                                                                                                                 | 0060016014050              | 0060016008050                                                                                                                               |  |
| 2 1/2"                         | 65  | 90000101059065                                                                                                                 | 0060016014065              | 0060016008065                                                                                                                               |  |
| 3"                             | 80  | 90000101059080                                                                                                                 | 0060016014080              | 0060016008080                                                                                                                               |  |
| 4"                             | 100 | 90000101059100                                                                                                                 | 0060016014100              | 0060016008100                                                                                                                               |  |
| 5"                             | 125 | 90000101059125                                                                                                                 | 0060016014125              | 0060016008125                                                                                                                               |  |
| 6"                             | 150 | 90000101059150                                                                                                                 | 0060016014150              | 0060016008150                                                                                                                               |  |
| 8"                             | 200 | 90000101059200                                                                                                                 | 0060016014200              | 0060016008200                                                                                                                               |  |